

CHAN CENTRE  
*presents*

FRI MAR 11 2022 / 8PM

# Elisapie

DECOLONIZE THE CHAN



Canada



“For me, the word ‘decolonization’ is a responsibility for non-Indigenous people to better understand our situation, and to better understand their history, and to really make peace with us. We are still living with the trauma in our blood, but hopefully my daughter and her children won’t have that in their blood. Decolonizing takes time, and it takes a lot of dialogue and a lot of actions.” – *Elisapie*



# Elisapie

## DECOLONIZE THE CHAN

**PRESENTED BY THE CHAN CENTRE FOR THE PERFORMING ARTS**

The Decolonize the Chan series is curated by the celebrated mezzo-soprano Marion Newman. The artists on this series are at the forefront of art and advocacy, placing their Indigeneity and their stories at the centre of their music.

### **PRE-SHOW TALK**

7:15PM RBC Cinema

With Marion Newman

### **PERFORMANCE**

8PM Chan Shun Concert Hall

**There will be no intermission**

**Elisapie** Vocal

**Joe Grass** Guitar

**Joshua Toal** Bass

**Mark Wheaton** Drums

Please, no flash photography.

Otherwise, tag @chancentreubc and

@elisapie to be re-posted on social media!

Áa tə ná Chan Centre for the Performing Arts ʔamət  
ʔi ʔə tə ná šxʷməθkʷəyəmaʔt təməxʷ

The Chan Centre for the Performing Arts is situated  
within the heart of Musqueam traditional territory



Canada

The Chan Centre would like to thank the Chan Endowment Fund and the UBC Faculty of Arts for their continued support.

# Elisapie

In September 2018, Elisapie released *The Ballad of the Runaway Girl*, her third solo album. Arguably the most significant work in the singer-songwriter's career, the album earned her two Felix awards (for *Album of the Year - Other Languages* and *Best Album Production*) and a total of five nominations at Gala de l'ADISQ, one nomination for *Indigenous Album of the Year* at the 2019 JUNO Awards and a feature on the 2019 Polaris Music Prize short list. In addition to taking her all over North America and Europe, this intimate album has amassed great reviews. Rolling Stone France called the music a "delicately violent album that seduces as much as it questions," while NPR said Elisapie "synthesizes stories from her eventful life with hypnotic arrangements that channel '70s rock, indigenous folk music and the low, moody rumble of barnstormers like Tom Waits." On June 19th, 2020, Elisapie returned with a new single called *Asuguuq*. This song is a gift to Inuit communities in the wake of National Indigenous Peoples Day.

Ambassador for Inuit culture, Elisapie represents the wild and rough beauty of the North. Her new album, *The Ballad of the Runaway Girl*, is the musical tale of an expatriate Inuk. She sings about the different facets and challenges of being a woman, but also an adopted child, a mother and a lover. Through this exploration of her northern roots and her femininity, we learn about an Inuk who is proud of her origins and who works for the recognition of her people's historic difficulties. Elisapie's journey started when she was given up for adoption as a baby, on the tarmac of an airport. She went on to grow up in Salluit, dreaming of the South. Then came her escape to Montreal, where she started a family and forgot about the extremes of the North.

The artist is now reconnecting with her origins, offering her soulful down-home folk music as she tenderly looks back on her heritage. Her style is direct as she tells her story and makes aboriginal musical classics shine. This album goes back to her roots, with both soft and raw moments and her very own mix of Inuktitut, English and French, unveiling the woman behind the music.







## Pre-show Talk with Marion Newman

*Unsilencing: Essentializing Indigenous Voices*

7:15pm: RBC Cinema

Critically acclaimed Kwagiulth and Stó:lō First Nations mezzo-soprano, also of English, Irish and Scottish heritage, Marion Newman is sought-after as one of Canada's most accomplished singers in works ranging from Vivaldi to Vivier, and operatic roles including Carmen and Rosina in *Il Barbiere di Siviglia*. Marion is guest curator for the Chan Centre's 2021-2022 season and is also host of CBC Music's *Saturday Afternoon at the Opera*.

For her talk, Marion will illustrate the need for diverse Indigenous voices in a world where appropriation has and continues to confuse our reality.



## Film Screenings at The Cinematheque

In conjunction with the Decolonize the Chan series, the Chan Centre is partnered with The Cinematheque in Vancouver for a screening of *Deer Woman* on March 10th. The film features Lila, a proud Blackfoot woman, on the path of righteous vengeance. This solowarrior-woman story is adapted from Ntlaka'pamux playwright Tara Beagan's oneperformer drama and created by ARTICLE 11, an Indigenous-run arts and activist organization based in Calgary.

When Lila's baby sister goes missing, Lila refuses to stand idly by. She's ex-army and the daughter of a hunter who taught her all he knew. When circumstances converge, Lila finds the perfect opportunity to avenge her sister's murder while exercising the skills taught by the Canadian government. Starring Blackfoot performer Cherish Violet Blood.

For more information about upcoming talks, films and other Chan Centre connects events visit [chancentre.com/connects](https://chancentre.com/connects).



**CHAN CENTRE**  
*presents*



**MAR 26 MOE CLARK:  
FEAST OF THE INVISIBLE**



**APR 28 SANSEI:  
THE STORYTELLER**



Canada

PRESENTING SPONSOR



[chancentre.com](http://chancentre.com)